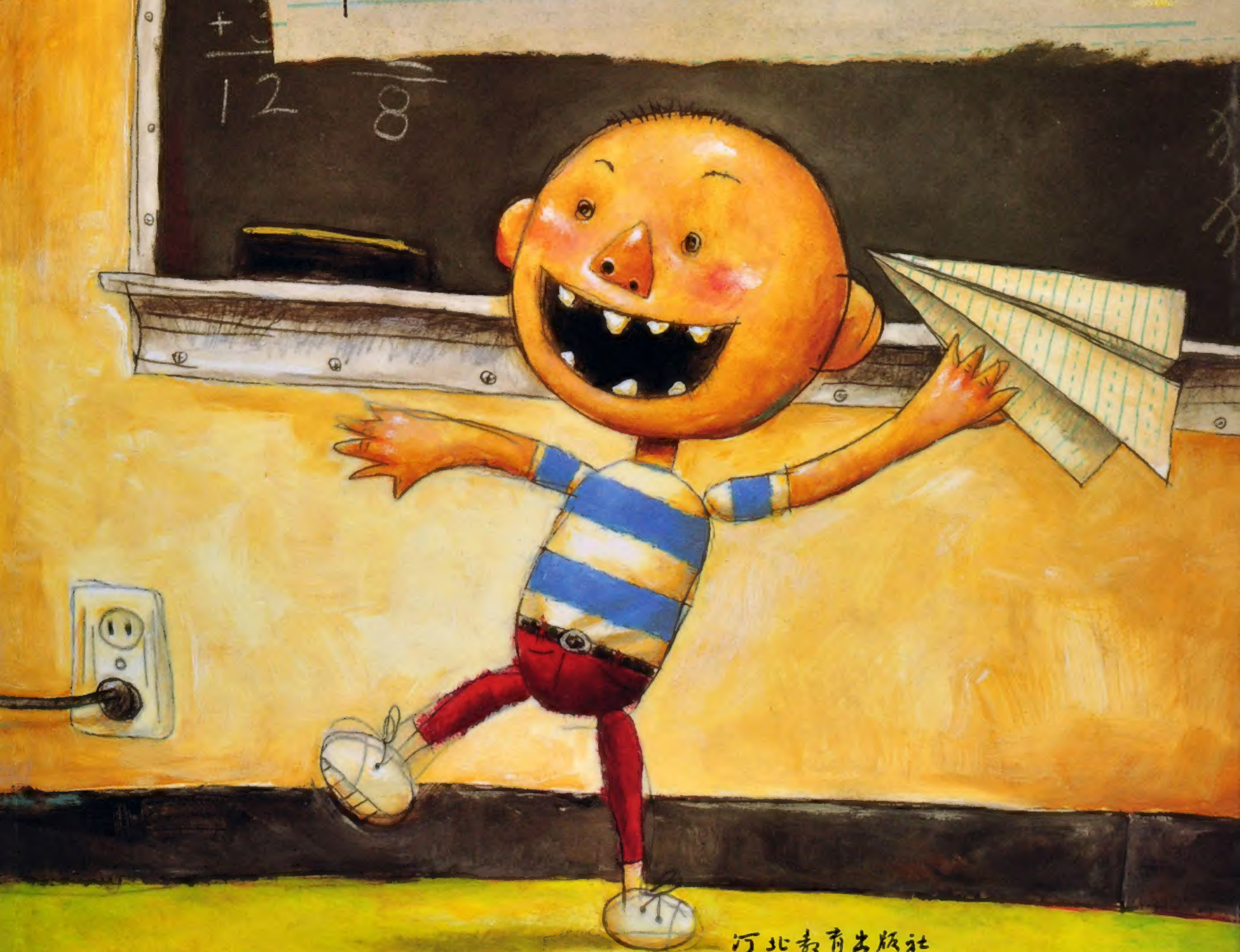


# 大卫上学去

## David Goes to School

文/图: [美] 大卫·香农 翻译: 余治莹



河北教育出版社



An illustration of a woman from the waist down, standing behind a dark wooden desk. She is wearing a light-colored dress with vertical blue stripes and small red polka dots, cinched at the waist with a red belt. She is also wearing red pointed-toe shoes. On the desk in front of her are various school supplies: a blue pencil holder with several pencils, a stack of books, and a red apple. The background is a warm, yellowish-gold color.

David Goes to School

大卫上学去

文/图:[美]大卫·香农 翻译:余治莹

By David SHANNON  
浙江教育出版社



献给  
哈姆斯太太  
戴菲尔特小姐  
米勒太太  
海尔平·斯汀先生  
沃森先生  
威廉斯太太  
麦克·杜格尔先生  
当然，还有海迪



David's teacher alWayS Said...



### 作者小语：

几年前，我母亲寄来一本书，那是我还是个小男孩儿时的作品。书里画的全都是各种我小时候不被允许做的事情。里头的文字几乎都是“大卫，不可以！”（这是那时候我唯一会写的两个字）。我重新创作了这本书，来纪念妈妈们说“不可以”的各种场景，那样子历久弥新，十分有趣。这本重新创作的书就叫《大卫，不可以！》。

这回，大卫来到了学校。现在换成了他的老师说“大卫，不可以！”可是，经过了这么多年，孩子们似乎并没有多少改变；同样没有多少改变的还有学校里的规矩，有些规矩的历史甚至比发明球鞋的年代还要久远呢！

“可以”、“很好”当然是很棒的词儿。不过，这样的词儿显然没办法阻止小孩儿在走廊上奔跑。

NO, DAVID!

No yELLiNg.

No pUShiNg.

No rUNNiNg iN tHe HaLLS.





David!



You're tardy!



9  
7 + 3 = 10  
0 - 5 = 5  
14 -  
12 = 2  
9 + 2 =  
11  
- 4  
7

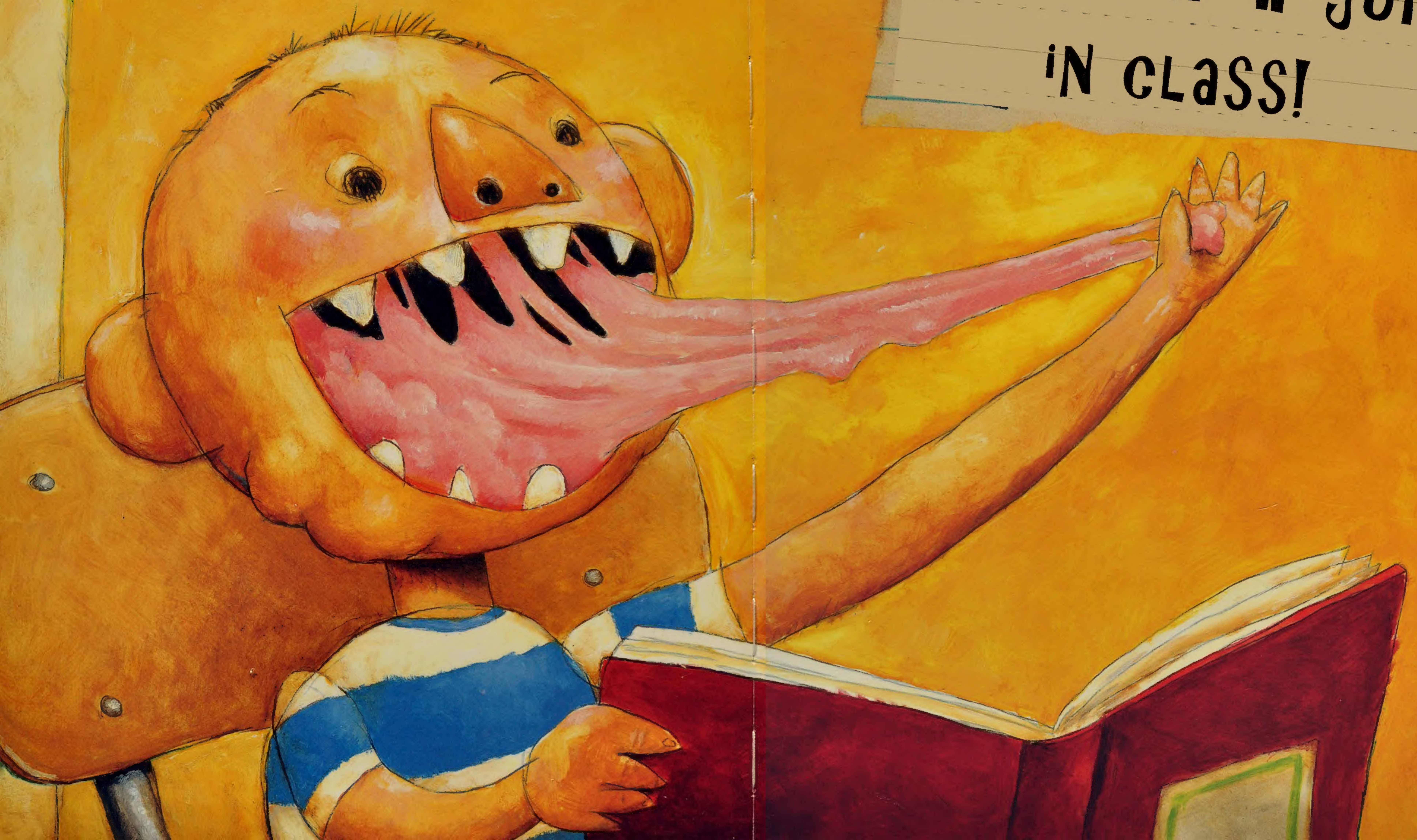
Sit down,

David





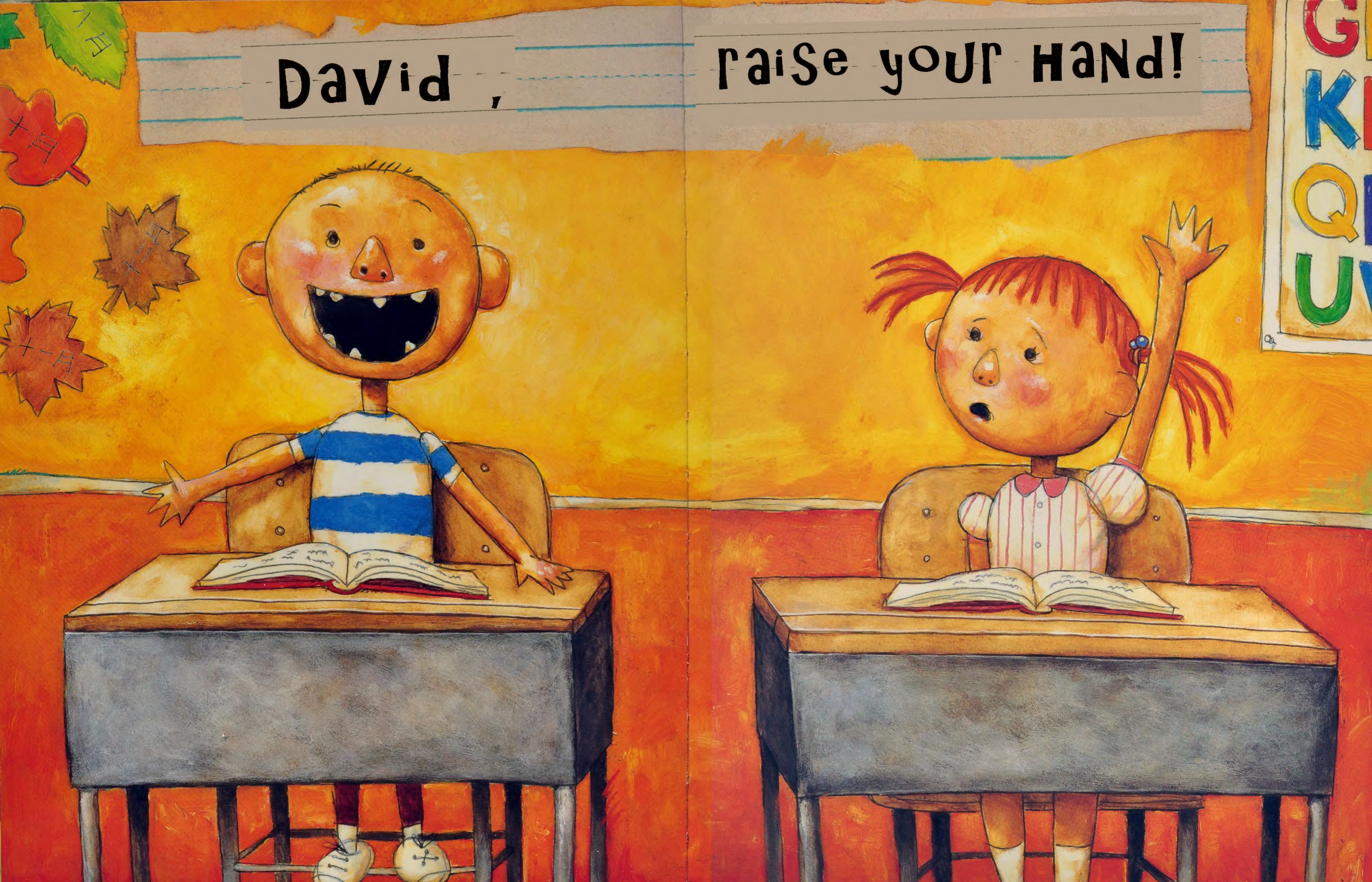
**DON'T CHEW GUM  
IN CLASS!**





David ,

raise your hand!





Keep your

HaNdS

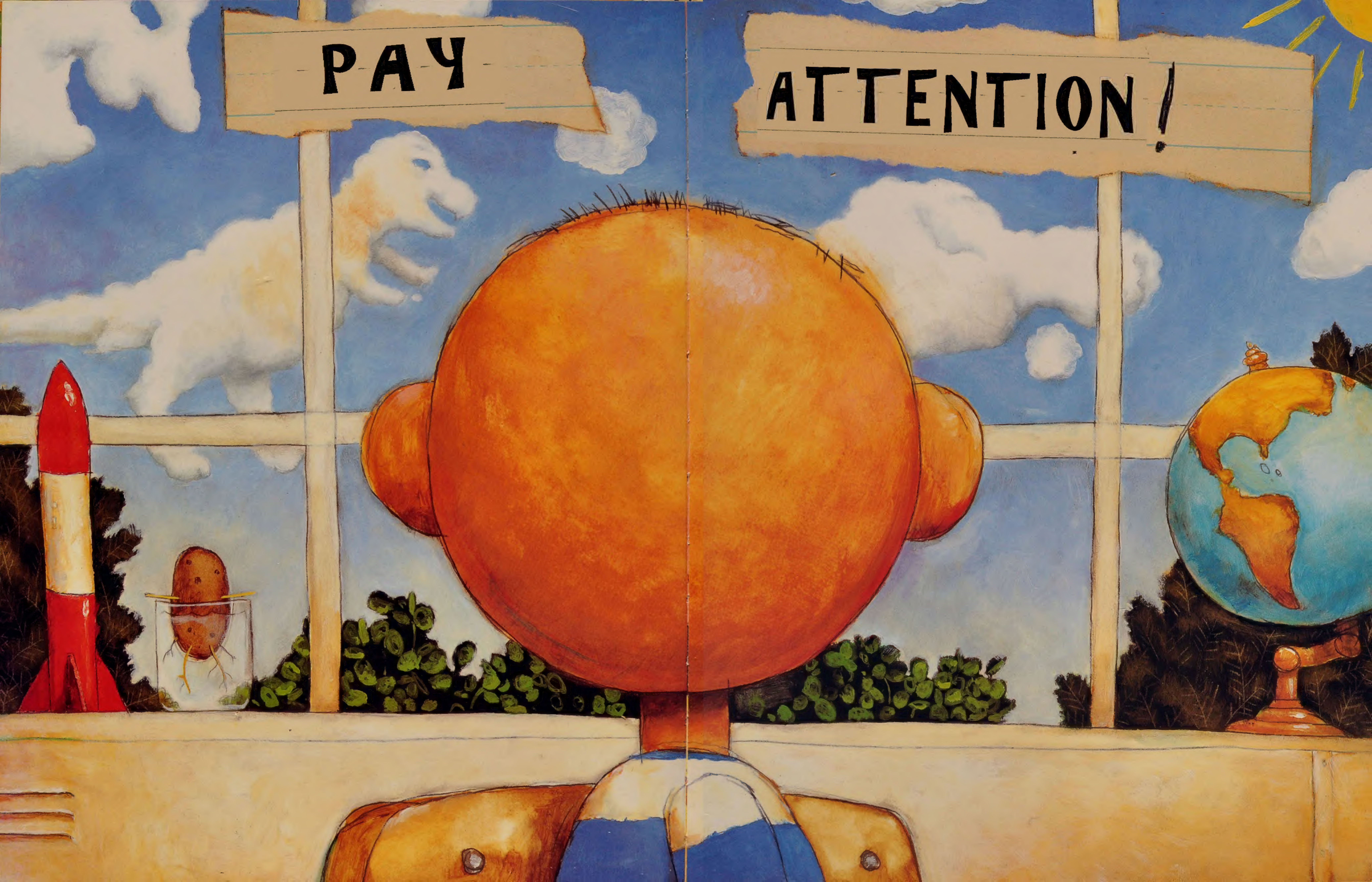
to yourSelf !





PAY

ATTENTION!







Wait

your

turn,

David!



I don't care

Who started it !





David !

Recess is over !





SHHHH





P  
T  
Z

Again ?!





That's it, Mister!  
You're staying  
after school!





David,

Have you Finished?







Good job

David



**Yes, David**

.....



**You can**

**go HOME NOW.**